

At-Taghaabun (64:12)

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَإِنَّمَا عَلَى رَسُولِنَا الْبَلْغُ الْمُبِينُ

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ

وَأَطِيعُوا : Harf Atf و

أَطِيعُوا Fi'l Amr – Faa'il انتم Obey all of you!

الله Maf'ool bihi (who?)

And obey Allah all of you!

وَأَطِيعُوا : Harf Atf و

أَطِيعُوا Fi'l Amr – Faa'il انتم Obey all of you!

الرَّسُولَ Maf'ool bihi (who?)

And obey His Messenger all of you!

'And obey Allah all of you! And obey His Messenger all of you!'

فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ **Shart**

فَإِنْ : then ف if إِنَّ (lightest harf)

تَوَلَّيْتُمْ : Fi'l maadi هو version is تَوَلَّى you turn your back

Then if you were to turn your back

فَإِنَّمَا **Jawab Shart begins**

فَإِنَّمَا : then ف Harf of Hasab/ Harf of exclusivity is إِنَّمَا * **only(1)**

*solve the sentence first & then see where will 'only' fit in the entire sentence

عَلَى رَسُولِنَا الْبَلْغُ الْأَمِينُ ----- > **Jawab Shart ends**

عَلَى رَسُولٍ : Jaar Majroor upon/responsibility Messenger **only(2)**

رَسُولِنَا : M + MI our Messenger

Then **only**,only responsibility on our messenger

MBK

mukaddam

الْبَلْغُ : message / communication } Muftada Muakkhar

الْأَمِينُ : clear } Mowsoof Sifah

Then **only**,only responsibility on our messenger is clear communication

“And all of you obey Allah and obey the messenger. Then if all of you were to turn your back then the **only (إِنَّمَا) ONLY** (ikhtisas) responsibility on our messenger is clear communication.”

Sarf :

أَطَاعَ يُطِيعُ إِطَاعَةً مُطِيعٌ (أَسْلَمَ family) he obeyed

أُطِيعَ يُطَاعُ إِطَاعَةً مُطَاعٌ

أَطَعُ لَا تُطِيعُ مُطَاعٌ

تَوَلَّى يَتَوَلَّى تَوَلَّى تَوَلَّى تَوَلَّى (تَعَلَّمَ family) he took charge

نَصَرَ يَنْصُرُ نَصْرًا مُنْصَرًا (نَصَرَ family) he reached

أَبَانَ يُبَيِّنُ إِبَانَةً مُبَيِّنٌ (أَسْلَمَ family) he explained

إِسْتَطَاعَ يَسْتَطِيعُ إِسْتَطَاعَةً (إِسْتَعْفَرَ family) he was capable